

## Festival de littérature genèse

Fiche d'aide à l'usage des enseignants

Cycle 2

### Titre : Un roman-photo avec transposition du texte de l'album sélectionné

#### Définition

**Le roman-photo** est un genre narratif proche de la bande-dessinée, dans lequel une succession de photographies, généralement agrémentées de textes disposés ou non dans des bulles, conduit la narration.

Il s'agira **d'écrire le roman-photo de l'histoire de l'album** sélectionné mais en **transposant** son texte :

- ✓ Transposition dans un autre lieu (changer le contexte du texte)
- ✓ Transposition dans un autre temps (changer le contexte du texte)
- ✓ Ajout de nouveaux personnages
- ✓ Un personnage secondaire pourrait avoir un rôle tout à fait différent dans l'histoire
- ✓ Changement de point de vue
- ✓ Changement du registre du texte (d'un dialogue tragique en un dialogue comique par exemple)

#### Compétences à construire

##### Écrire des textes en commençant à s'approprier une démarche :

- Mise en œuvre guidée d'une démarche d'écriture de textes : trouver et organiser des idées, élaborer des phrases qui s'enchaînent avec cohérence, écrire ces phrases.
- Identifier les caractéristiques propres à différents genres ou formes de textes

##### Pratiquer différentes formes de lecture :

- Savoir lire en visant différents objectifs : lire une histoire pour la comprendre et la raconter à son tour

##### Comprendre un texte :

- Mise en œuvre d'une démarche explicite pour découvrir et comprendre un texte

##### Construire le lexique :

- Mobiliser des mots en fonction des lectures et des activités conduites pour mieux parler, mieux comprendre et mieux écrire

## Guide de lecture écriture

- **En amont** du travail d'écriture, observer différentes planches de roman-photo pour introduire :
  - ✓ **le vocabulaire spécifique** (très proche de celui utilisé pour la bande dessinée) : *cadre, vignette ou case, bande, cartouche, bulle (phylactère) de dialogue, bulle de pensée*
  - ✓ **les différents plans et leur utilisation** : *plan d'ensemble, plan général, plan moyen, plan américain, plan rapproché, gros plan, très gros plan*



Source images : <http://www.ecoles.cfwb.be/argattidegamond/Bo%C3%A0%20outils/Echelle%20des%20plans.htm>

- **Ecrire le synopsis de l'histoire transposée** (texte bref présentant la vue d'ensemble de l'histoire à raconter). Pour ce faire, quelques questions peuvent aider à sa construction :
  - A quelle époque ?
  - Quel est le lieu principal ?
  - Quel est le personnage principal ? Les autres personnages ?
  - Quelle est la situation initiale ?
  - Quel est l'événement déclencheur ?
  - Quelles sont les différentes péripéties ? Que font les personnages ?
  - Comment le problème posé au départ a-t-il été résolu ?
- **Ecrire le scénario / Découper le scénario**

Pour chaque vignette (photo), entrer dans le détail en décrivant chaque étape du récit.

  - ✓ Les plans sont choisis en fonction de l'action à représenter.
  - ✓ Chaque case ne peut comporter qu'un seul élément narratif afin de conserver la compréhension de l'ensemble.

- **Le roman-photo pourra être présenté :**

- Sous format numérique PDF
- Sous format numérique

*Une vidéo :*

Il sera intéressant de mettre en scène les élèves (avec accessoires et déguisements) pour prendre les photos. Un élève du groupe peut prendre la photo tandis que les autres posent.

Sur chaque photo, insérer ensuite les bulles avec les dialogues.

L'ensemble pourra être présenté sous la forme d'une vidéo insérant le roman-photo avec des instants de mime ou de mise en récit réel de l'histoire transposée.

## Guide de lecture écriture

### Quelques ouvrages et sites en référence avec l'arbre généalogique et/ ou la galerie de portraits :

- **Un dossier complet autour du roman-photo à l'école primaire**  
[http://ww2.ac-poitiers.fr/ia17-pedagogie/IMG/pdf/roman-photo-ecole\\_primaire\\_v2.pdf](http://ww2.ac-poitiers.fr/ia17-pedagogie/IMG/pdf/roman-photo-ecole_primaire_v2.pdf)
- **Un exemple de roman-photo** à partir de « *La sorcière au placard à balai* » de Pierre Gripari  
<http://tice33.ac-bordeaux.fr/Ecolien/LinkClick.aspx?fileticket=B06R5J6b%2BTg%3D&tabid=5642&language=fr-FR>
- **Le roman-photo au cycle 2 : la photo au service de l'étude de la langue**  
<https://www.reseau-canope.fr/creatice/spip.php?article657>
- **La réalisation de roman-photo avec IPAD**  
[http://dsden02.ac-amiens.fr/tnp/tnp\\_internet/Dossiers\\_tnp/activites\\_classe\\_mobile/PAO/bd/bd\\_ipad/projet\\_pedagogique\\_roman\\_photo\\_braine.pdf?article497](http://dsden02.ac-amiens.fr/tnp/tnp_internet/Dossiers_tnp/activites_classe_mobile/PAO/bd/bd_ipad/projet_pedagogique_roman_photo_braine.pdf?article497)
- **Réaliser un roman-photo sur ordinateur**  
<https://www.wmaker.net/ciden/attachment/19443/>